

邊境省份

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

邊境的意大利一側繁榮且工業發達。瓦雷澤省從馬焦雷湖一直延伸到盧加諾湖西岸，是意大利工業化程度最高的地區之一，擁有航空航天、機械工程、紡織、化工和家用電器等產業。馬爾彭薩機場位於該省南緣。科莫省將使該城聞名的絲綢和紡織業與傢俱、機械工程、湖區旅遊以及密集的中小企業網絡結合在一起。韋爾巴諾-庫西亞-奧索拉是皮埃蒙特大區最北端的省份，與洛迦諾地區和瓦萊州接壤，以旅遊、石材開採和小型工業為生。位於科莫湖東支的萊科則是金屬加工中心。¹

這些省份的勞動力市場十分緊張。2024 年，按國際勞工組織定義計算的失業率，瓦雷澤省為 3.6%，科莫省為 5.4%，韋爾巴諾-庫西亞-奧索拉省為 2.8%，而提契諾州的可比數據為 6.6%。²這一比較表明，由於意大利一側失業率較低，流入提契諾州的通勤人流主要是由工資差異驅動的，並且在 2023 年之前還受到跨境收入稅務處理的推動。從瓦雷澤或科莫通勤至門德里西奧或盧加諾的勞動者，通常是放棄了在意大利的一份工作，換取在瑞士一份薪酬更高的工作。反過來，提契諾州勞動力市場的統計失業率高於其意大利鄰省，這正是下文所述政治辯論背後的事實之一。

意大利各省與米蘭也有其自身的關係。對科莫和瓦雷澤的居民而言，米蘭是大區首府，是上訴法院、大學、大型醫院和企業總部

邊境省份

的所在地，乘火車均可在一小時內抵達。對提契諾州而言，米蘭是最近的大都市；自 2020 年切內里基線隧道開通以來，從盧加諾乘火車約一小時即可抵達。因此，因蘇布里亞地區是一個擁有兩個重心的地區：米蘭是經濟大都市，盧加諾則是位於北緣的瑞士金融和服務中心。

1 因蘇布里亞區域 (Regio Insubrica)

這一跨境地區的制度化體現是因蘇布里亞區域工作共同體 (Comunità di lavoro Regio Insubrica)。其成立公約於 1995 年 1 月 19 日簽署。十年後，提契諾州環境部門仍將提契諾州以及瓦雷澤省、科莫省和韋爾巴諾-庫西亞-奧索拉省介紹為該共同體的核心，萊科省和諾瓦拉省則為其他參與方。³此後成員範圍有所擴大。如今，其成員包括提契諾州、倫巴第大區和皮埃蒙特大區，以及科莫、萊科、諾瓦拉、瓦雷澤和韋爾巴諾-庫西亞-奧索拉各省。秘書處設在門德里西奧托地區科爾德雷里奧市梅扎納的 P. Chiesa 別墅 (Villa P. Chiesa)。其機構包括全體大會、主席辦公室和指導委員會，主席職位由各成員輪流擔任。2026 年 9 月，主席職位轉交皮埃蒙特大區。⁴

該工作共同體不具有法人資格。2005 年 9 月在瓦雷澤舉行的十週年紀念活動上，提契諾州政府的一位成員在講話中指出，這是該共同體的主要侷限：由於缺乏 “riconoscimento giuridico” (法律承認)，Regio 本身無法參與 Interreg 等歐洲資助計劃，其項目只能由各成員機關承擔。⁵其法律基礎在於地方當局之間跨境合作的一般框架。在瑞士方面，《聯邦憲法》允許各州在其權限範圍內與外國締結條約，並可與外國下級機關直接往來（《聯邦憲法》第 56 條）。在歐洲層面，歐洲委員會 1980 年 5 月 21 日的《地方社區或當局跨境合作歐洲框架公約》（Outline Convention on Transfrontier Co-operation between Territorial Communities or

Authorities) 提供了總體框架；該公約自 1982 年 6 月 4 日起對瑞士生效，意大利亦已批准。⁶

Regio 通過若干專題工作組開展工作，涉及領土、環境與交通，地方機構，經濟、勞動與培訓，以及旅遊、文化與體育等領域。⁷ 其成就主要體現為一個論壇的作用。它籌備並協助推進了一些隨後由成員機關出資的項目，其中最為顯著的是門德里西奧至瓦雷澤的鐵路：2005 年的講話已將其列為跨境合作的核心項目，其中斯塔比奧與阿爾奇薩泰之間的路段長七公里，全線於 2018 年開通。它組織州政府與意大利各大區和省份之間的定期聯絡，還委託開展了關於跨境認同和勞動力市場的研究。在過去二十年的每一次嚴重衝突中，從 2011 年凍結稅款返還到 2026 年關於意大利醫療費用徵收的爭端，其侷限都顯露無遺。在這些衝突中，決定是在貝林佐納、羅馬和伯爾尼作出的，而該工作共同體至多只能提供一個對話的場所。

2 註釋

1. 各省經濟概況（瓦雷澤省薩馬拉泰和韋爾賈泰一帶的航空航天業，卡西內塔迪比安德羅諾的家用電器業，科莫的絲綢業，萊科的金屬加工業）。
2. USTAT, Notiziario statistico 2025-42（Giubiasco，2025 年 11 月 24 日），https://www3.ti.ch/DFE/DR/USTAT/allegati/news/256341ns_2025-42.pdf（2024 年地區比較）。
3. Repubblica e Cantone Ticino, Dipartimento del territorio，講話“Regio Insubrica si presenta al territorio della Provincia di Varese”，瓦雷澤，Ville Ponti，2005 年 9 月 26 日，https://www3.ti.ch/DT/discorsi/2005/260905_Regio_Insubrica_si_presenta_al_territorio_della_Provincia_di_Varese.pdf（1995 年 1 月 19

邊境省份

日的公約；“Varese, Como, il Verbano-Cusio-Ossola e il Cantone Ticino (Lecco e Novara)”）。

4. Comunità di lavoro Regio Insubrica，網站，
<https://www.regioinsubrica.org/>（成員、所在地、機構，2026年9月主席職位轉交皮埃蒙特大區）。
5. 2005年9月26日的講話（見上文）。
6. Federal Constitution of the Swiss Confederation of 18 April 1999，SR 101，第56條第1至3款，英文和意大利文文本見
<https://www.droit-bilingue.ch/en-it/1/10/101-56-64.html>；
European Outline Convention on Transfrontier Co-operation
between Territorial Communities or Authorities of 21 May 1980（ETS
No. 106），SR
0.131.1，[https://www.droit-bilingue.ch/de-it/0.1/0.13/0.131.1-
preface-1.html](https://www.droit-bilingue.ch/de-it/0.1/0.13/0.131.1-preface-1.html)（聯邦議會於1981年12月3日批准，瑞士批准書
於1982年3月3日交存，自1982年6月4日起對瑞士生效）。
7. Regio Insubrica 網站（見上文）。

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見，不能取代針對個別情況的專業意見，亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至2026年9月的法律狀況。

網上版本：hk.helveticaregister.com/lugano-the-border-provinces